



Bryssel, 21. marraskuuta 2025
(OR. en)

13883/25
ADD 1

ACP 101
WTO 89
COASI 121
RELEX 1277
UD 229

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia: Luonnos MUUTOKSET käsitteen ”alkuperä tuotteet” määrittelyä ja hallinnollisen yhteistyön menetelmiä koskevan pöytäkirjan II tiettyjen määräysten muuttamista koskevaan Euroopan yhteisön ja Tyynenmeren valtioiden välisellä väliaikaisella kumppanuussopimuksella perustetun kauppakomitean päätösluonnokseen

LUONNOS

**Muutokset käsitteen ”alkuperä tuotteet” määrittelyä
ja hallinnollisen yhteistyön menetelmiä koskevan
pöytäkirjan II tiettyjen määräysten muuttamista koskevaan
Euroopan yhteisön
ja Tyynenmeren valtioiden välisellä
väliaikaisella kumppanuussopimuksella perustetun
kauppakomitean päätösluonnokseen**

1. Muutetaan kauppakomitean päätösluonnos seuraavasti:

a) korvataan otsikko seuraavasti:

”EUROOPAN YHTEISÖN JA TYYNENMEREN VALTIOIDEN VÄLISELLÄ
VÄLIAIKAISELLA KUMPPANUUSSOPIMUKSELLA PERUSTETUN
KAUPPAKOMITEAN päätös N:o .../2026, annettu ... päivänä ...kuuta ..., käsitteen
”alkuperä tuotteet” määrittelyä ja hallinnollisen yhteistyön menetelmiä koskevan
pöytäkirjan II tiettyjen määräysten muuttamisesta”;

b) korvataan johdanto-osan 3 kappaleen i kohta seuraavasti:

”i) kumotaan seuraavat määräykset, joita ei enää sovelleta:

- 3 artiklan 7 kohta;
- liite XII;”.

2. Muutetaan kauppakomitean päätösluonnoksen liite seuraavasti:

- a) lisätään sisällysluetteloon ilmaisun ”4. Kumulaatio Tyynenmeren valtioissa” jälkeen teksti seuraavasti:

”4 a. Kumulaatio naapureina olevien kehitysmaiden kanssa”;

- b) lisätään sisällysluetteloon ilmaisun ”PÖYTÄKIRJAN II LIITE VIII: Merentakaiset maat ja alueet” jälkeen teksti seuraavasti:

”PÖYTÄKIRJAN II LIITE VIII(a): Naapureina olevat kehitysmaat”;

- c) lisätään 4 artiklan jälkeen artikla seuraavasti:

”4 a artikla

Kumulaatio naapureina olevien kehitysmaiden kanssa

1. Tyynenmeren valtioiden pyynnöstä ja 41 artiklan 2 kohdan määräysten mukaan sellaisen naapurina olevan kehitysmaan alkuperäaineksia, joka ei ole AKT-valtio ja joka kuuluu yhtenäiseen maantieteelliseen kokonaisuuteen, josta on luettelo liitteessä VIII(a), pidetään Tyynenmeren valtion alkuperäaineksina, jos ne sisältyvät niissä valmistettuun tuotteeseen. Näiden ainesten ei tarvitse olla riittävästi valmistettuja tai käsiteltyjä, jos

- a) niitä on Tyynenmeren valtioissa valmistettu tai käsitelty enemmän kuin 7 artiklassa tarkoitetaan;

- b) Tyynenmeren valtiot, Euroopan yhteisö ja naapureina olevat kehitysmaat ovat tehneet sopimuksen asianmukaisista hallinnollisista yhteistyömenettelyistä, joilla varmistetaan tämän kohdan moitteeton soveltaminen.
2. Tässä artiklassa määrättyä kumulaatiota ei sovelleta tulliyhteistyön ja alkuperäsääntöjen erityiskomitean päätöksen nojalla lueteltaviin tuotteisiin.
3. Tämän pöytäkirjan määräyksiä sovelletaan sen määrittämiseksi, ovatko tuotteet peräisin liitteessä VIII(a) määritellystä naapurina olevasta kehitysmaasta.”;
- d) lisätään liitteen VIII jälkeen liite seuraavasti:
- ”Pöytäkirjan II LIITE VIII(a)
NAAPUREINA OLEVAT KEHITYSMAAT
- Sovellettaessa pöytäkirjassa II olevaa 4 a artiklaa noudatetaan seuraavaa määritelmää:
- ilmaisulla ”naapurina oleva kehitysmaa, joka kuuluu yhtenäiseen maantieteelliseen kokonaisuuteen” tarkoitetaan seuraavassa lueteltuja maita:”.
-